



infanti®



MAGNO

CARRINHO | COCHE

0 meses - 22 kg

STR038

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 1 ano a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 1 ano **(totalizando 2 anos)**, solicitamos que, em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: **www.infanti.com.br/registro**

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Infanti reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Saiba mais em: **www.infanti.com.br/termos-de-garantia**

Validade indeterminada.

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR
www.infanti.com.br/atendimento

Registro

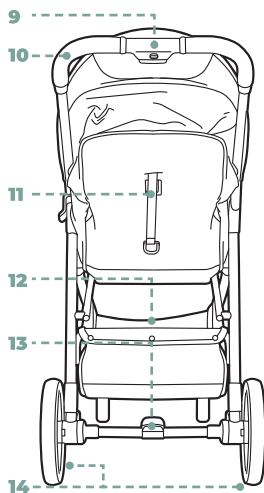
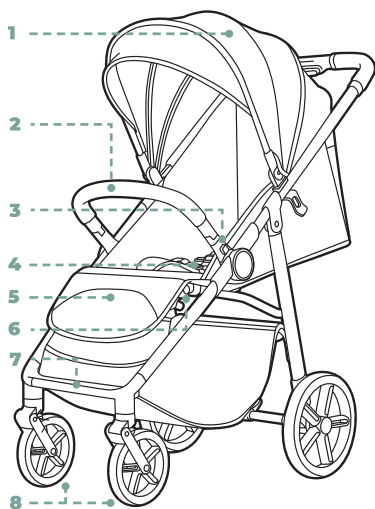
Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contata-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

1. Visite o endereço **<http://www.infanti.com.br/registro>**
2. Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como **Carrinho Magno STR038, Infanti**
3. Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

Índice

Apresentação	6
Presentación	
Montagem	8
Ensamble	
Cinto	11
Cinturón	
Uso	13
Fechamento	18
Plegado	
Travel System	19
Limpeza e manutenção	21
Limpieza y mantenimiento	
Atenção (PT)	22
Atención (ES)	26

Apresentação | Presentación



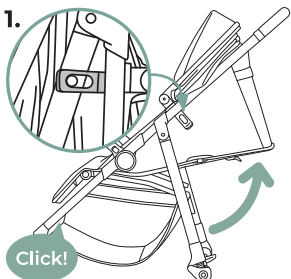


- 1. Capota com bolso | Capota con bolsillo**
- 2. Barra frontal | Barra delantera**
- 3. Trava da barra frontal | Bloqueo de la barra frontal**
- 4. Cinto de segurança | Cinturón de seguridad**
- 5. Apoio de pés | Reposapiés**
- 6. Botão de ajuste do apoio de pés**
Botón de ajuste del reposapiés
- 7. Apoio de pés fixo | Reposapiés fijo**
- 8. Rodas dianteiras | Ruedas delanteras**
- 9. Sistema de fechamento | Sistema de plegado**
- 10. Manopla | Manillar**
- 11. Sistema de inclinação do assento**
Sistema de inclinación del asiento
- 12. Cesto | Cesta**
- 13. Freio | Freno**
- 14. Rodas traseiras | Ruedas traseras**



Montagem | Emsable

1.



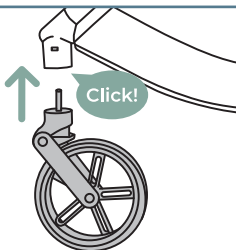
Solte a trava de transporte na lateral.

- Abra a estrutura até ouvir um click.

Suelte el bloqueo de transporte lateral.

- Despliegue la estructura hasta que escuche un clic.

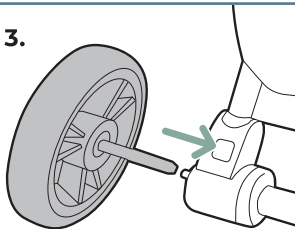
2.



Encaixe as rodas dianteiras na estrutura até ouvir um click.

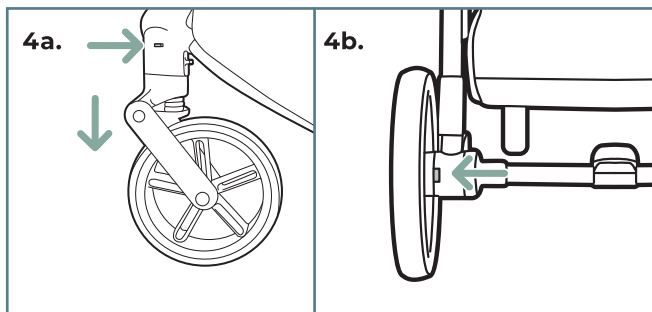
Encaje las ruedas delanteras en la estructura hasta que escuche un clic.

3.



Encaixe os pinos das rodas traseiras no mancal.

Encaje los pasadores de las ruedas traseras en el cojinete.

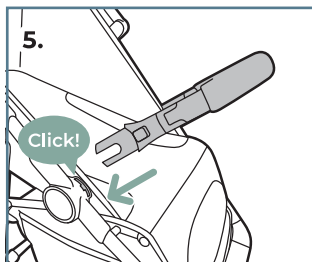


4a. Para soltar a roda dianteira pressione o pino e puxe para fora.

4b. Para soltar a roda traseira aperte a trava metálica na parte de baixo do mancal.

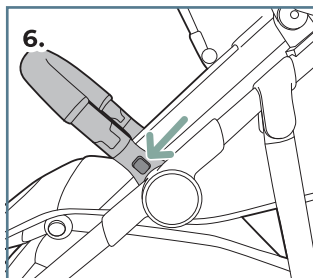
4a. Para soltar la rueda delantera, presione el pasador y tire de ella hacia afuera.

4b. Para soltar la rueda trasera, presione el bloqueo de metal en la parte inferior del cojinete.



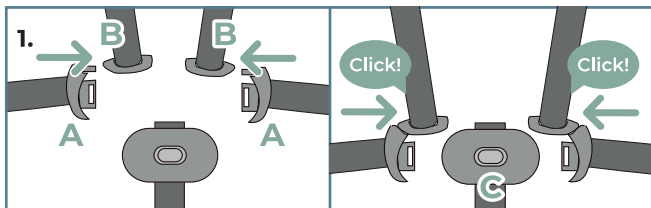
Encaixe a barra frontal nas aberturas até ouvir um click.

Encaje la barra frontal en las aberturas hasta que oiga un clic.



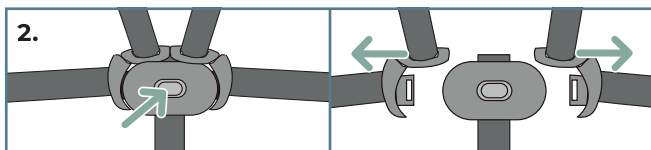
Para remover aperte os botões nos lados e puxe.

Para quitarla, presione los botones laterales y tire de ella.



Para fechar o cinto, deslize as duas fivelas **A** e encaixe nas fivelas **B**. Em seguida empurre o conjunto formado por **A+B** e encaixe na fivela **C**, até ouvir um clique.

Para abrochar el cinturón, deslice las dos hebillas **A** y encájelas en las hebillas **B**. A continuación, empuje el conjunto formado por **A+B** y encájelo en la hebilla **C**, hasta que oiga un clic.

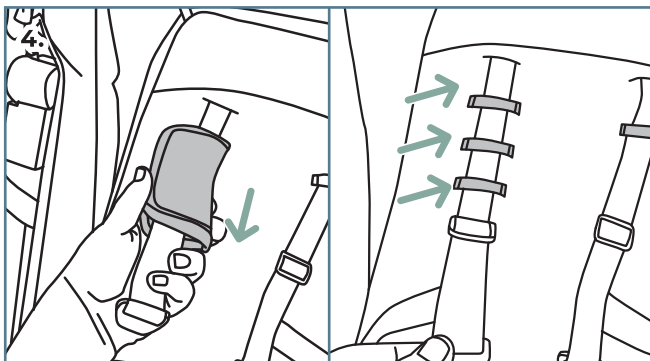


Para abrir os cintos pressione o botão no centro da fivela e separe as partes.

Para ajustar a largura dos cintos puxe as tiras através dos passantes plásticos até obter o ajuste desejado.

Para desabrochar los cinturones presione el botón del centro de la hebilla y separe las partes.

Para ajustar el ancho de los cinturones ajuste las tiras a través de los pasadores de plástico hasta que obtenga el resultado deseado.

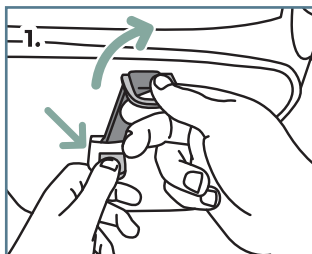


Para trocar a altura dos cintos:

- Remova os protetores de ombro dos cintos.
- Passe as tiras de ombro por dentro de uma das três posições de ajuste de altura.

Para cambiar la altura de los cinturones:

- Retire las hombreras de los cinturones.
- Pase las correas de los hombros a través de una de las tres posiciones de ajuste de altura.



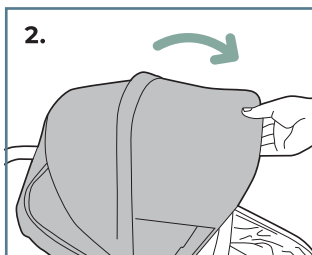
Pressione o botão do ajuste de inclinação no verso do encosto e puxe pelas argolas para subir até a uma das múltiplas posições possíveis.

- Para descer basta pressionar o botão e puxar o encosto para baixo.



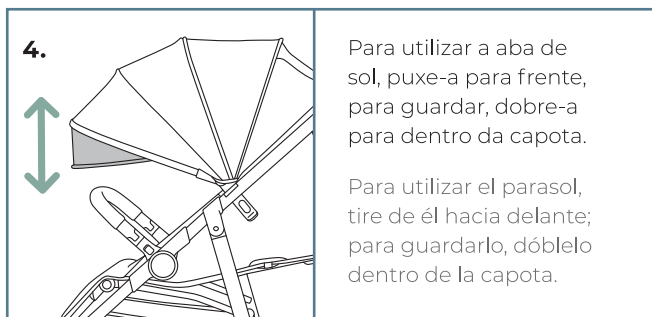
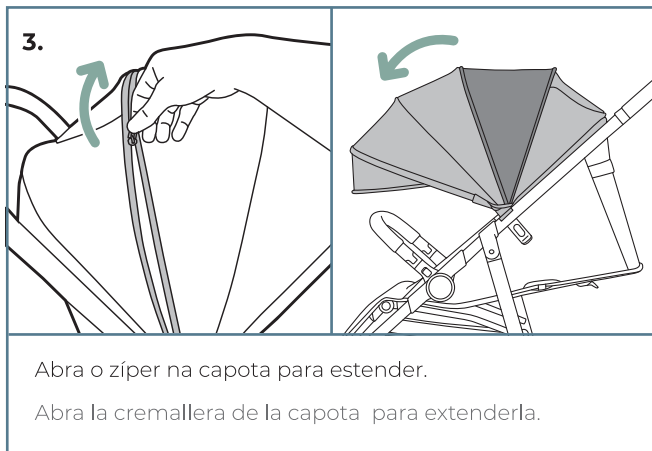
Presione el botón de ajuste de inclinación en la parte posterior del respaldo y tire de los anillos para elevarlo a una de las múltiples posiciones posibles.

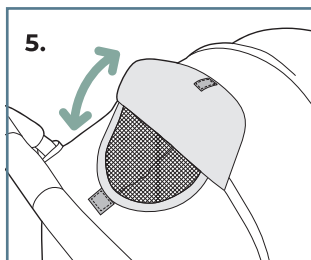
- Para bajarlo, simplemente presione el botón y tire del respaldo hacia abajo.



Para ajustar a capota puxe-a para a frente para abrir e para trás para fechar.

Para ajustar la capota, tire de ella hacia delante para desplegarla y hacia atrás para plegarla.

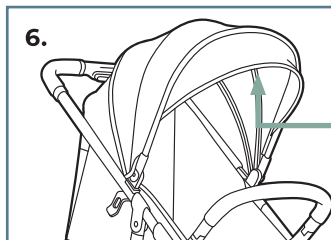




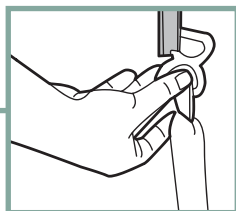
5.

Visor: Levante o tecido para abrir o visor. Para fechar prenda os velcros.

Ventana: Levante la tela para abrir la ventana. Para cerrarla, sujete las correas de velcro.

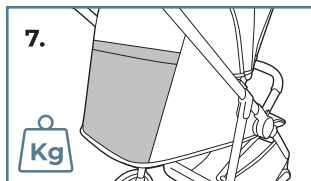


6.



Na parte interna da capota existe uma alça para móbile.*
Lembre-se de retirar o móbile antes de fechar o carrinho.
*Brinquedo móbile não incluso.

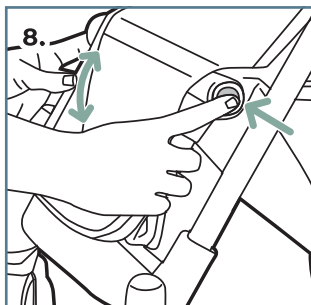
En el interior de la capota hay un asa para colgar un móvil.*
Recuerde quitar el móvil antes de plegar el cochecito.
*Juguete móvil no incluido.



7.

O bolso da capota suporta até **1 kg**.

El bolsillo de la capota tiene capacidad para **1 kg**.



O apoio de pés pode ser ajustado em 5 posições:

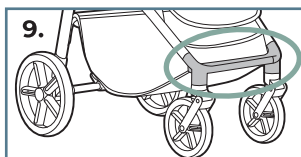
Para abaixar pressione os botões laterais.

- Para elevar basta puxar para cima.
- Para usar a posição fechada pressione até ouvir clique para travar.

El reposapiés se puede ajustar en 5 posiciones:

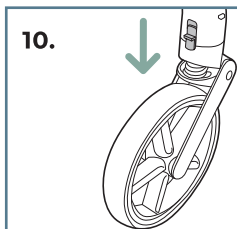
Para bajarlo, presione los botones laterales.

- Para elevarlo, simplemente levántelo.
- Para utilizar la posición cerrada, presione hasta que escuche un clic para bloquear.



Apoio de pés fixo para crianças maiores.

Reposapiés fijo para niños mayores.

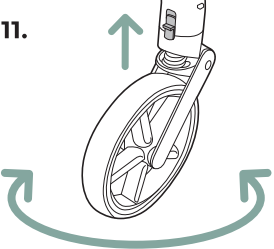
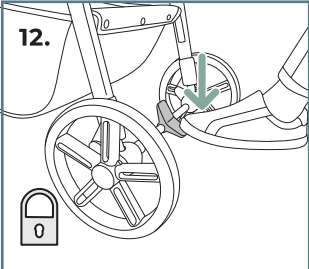
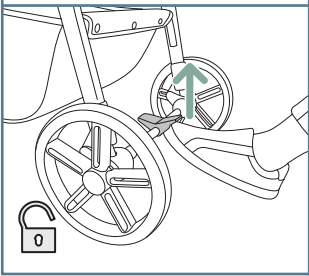


10.

Para bloquear o giro 360° alinhe a trava no encaixe e pressione para cima.

Para bloquear la rotación de 360°, alinee el bloqueo en la ranura y presione hacia arriba.

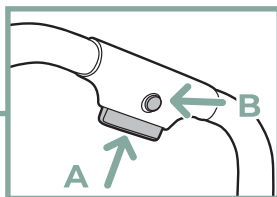
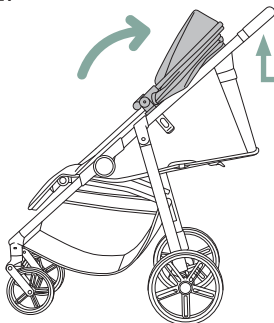


11. 	Para liberar o giro, pressione para baixo. Para permitir el giro, presione hacia abajo.
12.  	Para frenar, pressione a alavanca de um dos lados. • Para liberar, empurre para cima. • Utilize o freio de pé sempre que for colocar ou retirar a criança do carrinho. Para frenar, presione la palanca de uno de los lados. • Para desactivar el freno, empuje hacia arriba. • Utilice el freno de pie siempre que coloque o retire al niño del cochecito.



Fechamento | Plegado

1.



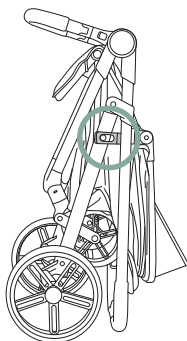
Puxe a capota para trás para fechar.

Pressione o botão de segurança (B) e a alavanca (A) simultaneamente.

Lleve la capota hacia atrás para plegarla.

Presione el botón de seguridad (B) y la palanca (A) simultáneamente.

2.

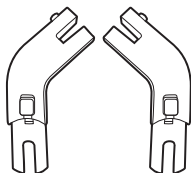


Leve a alça para baixo e até prender a trava de transporte.

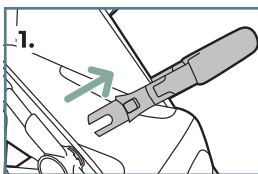
Mueva el manillar hacia abajo hasta que se active el bloqueo de transporte.



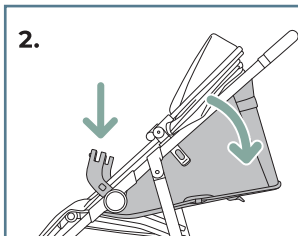
Compatível com Bebê conforto **Zion** nº de série DRC001/INF e adaptadores, **ambos vendidos separadamente**.



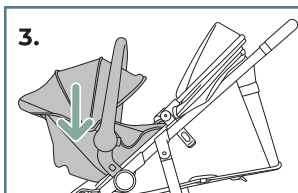
IMPORTANTE: Os adaptadores têm uma única posição correta, os botões devem estar voltados para fora.



Para remover a barra aperte os botões nos lados e puxe.



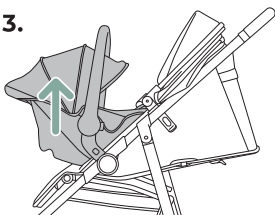
Feche a capota e deixe o assento na posição mais deitado. Encaixe os adaptadores nas aberturas da barra frontal, empurrando para baixo.



Coloque o bebê conforto sobre os adaptadores, sempre na posição voltada para os pais. Empurre para baixo até travar.



3.



Observe se os botões de encaixe estão travados em ambos os lados. Puxe o bebê conforto pela alça e verifique se está bem preso.

4.



Para remover o bebê conforto dos adaptadores, pressione os botões na lateral do bebê conforto e puxe-o para fora.

Limpeza e manutenção | Limpieza



O tecido do assento e da capota não são removíveis da estrutura, mas podem ser limpos com um pano macio e detergente neutro.

Deixe secar bem, em local arejado.

Para garantir a segurança do seu bebê, verifique e mantenha a manutenção, inspecionando periodicamente o produto em busca de peças soltas ou componentes quebrados.

Remova as rodas, limpe-as e lubrifique se necessário.

La tela del asiento y la capota no son desenfundables de la estructura, pero se pueden limpiar con una esponja suave y detergente neutro.

Deje secar bien, en un lugar aireado.

Para garantizar la seguridad de su bebé, verifique y haga el mantenimiento inspeccionando periódicamente el producto en busca de piezas sueltas o componentes rotos.

Retire las ruedas, límpielas y lubríquelas si es necesario.





IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

ESTE CARRINHO É DESTINADO
PARA CRIANÇAS A PARTIR DE 0
MESES E COM PESO DE ATÉ 22 KG.

ATENÇÃO: NUNCA DEIXE A
CRIANÇA SOZINHA SEM A
SUPERVISÃO DE UM ADULTO.

ATENÇÃO: ASSEGURE-SE DE
QUE TODOS OS DISPOSITIVOS
DE TRAVAMENTO ESTEJAM
ACIONADOS ANTES DO USO.

ATENÇÃO: UTILIZE SEMPRE
CINTO DE SEGURANÇA.

ATENÇÃO: NÃO ADICIONE UM



COLCHÃO COM ESPESSURA
MAIOR QUE 30MM.

ATENÇÃO: ESTE CARRINHO DEVE
SER UTILIZADO SOMENTE PARA O
NÚMERO DE CRIANÇAS PARA O
QUAL FOI PROJETADO. (1 CRIANÇA)

ATENÇÃO: ACIONE OS FREIOS
DURANTE O CARREGAMENTO E O
DESCARREGAMENTO DE CRIANÇAS.

ATENÇÃO: INSPECIONE
PERIODICAMENTE AS CONDIÇÕES
MECÂNICAS DO CARRINHO.

DECLARAMOS QUE ACESSÓRIOS
QUE NÃO FORAM APROVADOS
PELO FABRICANTE NÃO
PODEM SER UTILIZADOS.

ATENÇÃO: NÃO PENDURE NENHUM
PESO NA ALÇA DO CARRINHO.

ATENÇÃO: NÃO PODEM SER
UTILIZADOS ACESSÓRIOS NÃO



APROVADOS PELO FABRICANTE.

ATENÇÃO: SEMPRE UTILIZE A TIRA ENTREPERNAS EM COMBINAÇÃO COM O CINTO ABDOMINAL.

ATENÇÃO: VERIFICAR SE OS DISPOSITIVOS DE FIXAÇÃO DO CESTO PARA BEBÊS OU DA UNIDADE DE ASSENTO ESTÃO CORRETAMENTE ENCAIXADOS ANTES DO USO.

ADVERTÊNCIA: ESTE PRODUTO NÃO PODE SER UTILIZADO PARA CORRER OU PATINAR.

ATENÇÃO: A CAPOTA MINIMIZA OS EFEITOS DOS RAIOS SOLARES, MAS EVITE LONGOS PERÍODOS DE EXPOSIÇÃO DA CRIANÇA AO SOL. PASSE PROTETOR SOLAR DE ACORDO COM A INDICAÇÃO MÉDICA.

ATENÇÃO: O CARRINHO NÃO



SUBSTITUI O BERÇO OU CAMAS
PARA UM SONO PROLONGADO.

ATENÇÃO: ASSEGURAR-SE DE QUE
A CRIANÇA SEJA MANTIDA DISTANTE
ENQUANTO EFETUA A ABERTURA
E FECHAMENTO DO PRODUTO.

ATENÇÃO: NUNCA DEIXAR
AS CRIANÇAS BRINCAREM
COM O PRODUTO.

CARGA MÁXIMA DO BOLSO
DA PARTE DE TRÁS DO
CARRINHO É DE 1 KG.

CARGA MÁXIMA DO
CESTO É DE 3 KG.

ESTE CARRINHO ESTÁ DE ACORDO
COM A NORMA ABNT NBR
14389-2: 2022



IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS.

ESTE COCHECITO ESTÁ DESTINADO PARA NIÑOS A PARTIR DE 0 MESES Y CON UN PESO DE HASTA 22 KG.

ATENCIÓN: NUNCA DEJE A SU HIJO SOLO SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.

ATENCIÓN: ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS DISPOSITIVOS DE BLOQUEO ESTÉN ACTIVADOS ANTES DE SU USO.

ATENCIÓN: UTILICE SIEMPRE EL CINTURÓN DE SEGURIDAD.

ATENCIÓN: NO AGREGUE UN



COJÍN/OLCHONETA DE MÁS
DE 30 MM DE ESPESOR.

ATENCIÓN: ESTE COCHECITO
SOLO SE DEBE UTILIZAR POR
EL NÚMERO DE NIÑOS PARA EL
CUAL FUE DISEÑADO (1 NIÑO).

ATENCIÓN: ACCIONE LOS
FRENOS DURANTE LA CARGA
Y DESCARGA DE NIÑOS.

ATENCIÓN: INSPECCIONE
PERIÓDICAMENTE LAS
CONDICIONES MECÁNICAS
DEL CARRO.

ACCESORIOS QUE NO HAYAN
SIDO HOMOLOGADOS
POR EL FABRICANTE NO
SE PUEDEN UTILIZAR.

ATENCIÓN: NO CUELQUE NINGÚN
PESO EN EL ASA DEL COCHECITO.



ATENCIÓN: UTILICE SIEMPRE LA CORREA DE LA ENTREPIERNA EN COMBINACIÓN CON EL CINTURÓN ABDOMINAL.

PRECAUCIÓN: ASEGÚRESE DE QUE LOS DISPOSITIVOS DE FIJACIÓN DE LA CESTA PARA BEBÉS O DE LA UNIDAD DE ASIENTO ESTÉN CORRECTAMENTE ENCAJADOS ANTES DEL USO.

ATENCIÓN: NO SE PUEDEN UTILIZAR ACCESORIOS NO APROBADOS POR EL FABRICANTE.

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO NO PUEDE UTILIZARSE PARA CORRER O PATINAR.

ATENCIÓN: LA CAPOTA MINIMIZA LOS EFECTOS DE LA LUZ SOLAR, PERO EVITE LARGOS PERIODOS DE EXPOSICIÓN DEL NIÑO AL



SOL. APLICAR PROTECTOR SOLAR DE ACUERDO CON EL CONSEJO MÉDICO.

LA CARGA MÁXIMA DESDE EL BOLSILLO TRASERO DE LA SILLA DE PASEO ES DE 1 KG.

LA CARGA MÁXIMA DE LA CESTA ES DE 3 KG.

CADUCIDAD INDETERMINADA.

Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes – RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China
Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir
do produto

País de Origen: China
Todos los derechos reservados
Imágenes referenciales

Representante exclusivo en:

Chile:
Dorel Juvenile Chile S.A.
Av. del Parque 4161, oficina
602 A, Huechuraba,
Santiago - Chile
Teléfono: (562) 2497 1500
www.infanti.cl - www.dorel.cl

Colombia:
Baby Universe S.A.A.
Avenida 19 No. 103-43
Bogotá - Colombia
Teléfono: (571) 6115961
Fax: (575) 353 1087
www.infanti.com.co

**Panamá, Centro América,
Caribe, Ecuador y
Venezuela:**
Best Brands Group
Avenida Balboa
Centro Comercial Bay Mall
Technology Plaza
Planta Baja - Local # 4
Teléfonos: 507-3002882/83/84
Fax: 507-3002885

Perú:
**Comexa Comercializadora
Extranjera S.A. Sucursal Del
Perú**
Los Libertadores 455
San Isidro, Lima 27,
Lima- Perú
REC 20431062870
Teléfono: 4413029
www.infanti.com.pe

Puerto Rico:
Eleven Eleven Corp.
PO Box 305 Cataño
PR 00963.0305
Teléfono: (787) 641 1100
Fax: (787) 641 1105

Uruguay y Paraguay:
Allerton S.A.
Veracierto 3190, Montevideo
CP.:12100, Uruguay
Teléfono: (598) 2505 6666
e-mail: info@allerton.com.uy
Fb: facebook.com/
InfantiUruguay